614011 ALT. B

INSTALLATION PROCEDURE

SHOCK MOUNT FOR DELCO TYPE ALTERNATOR REGULATORS

DISCONNECT ONE BATTERY CABLE. Remove the regulator from the vehicle, noting its mounting position.

INSTALL THE SHOCK MOUNT on the old regulator or on the new regulator if a new one is being installed as shown in the illustration. The regulator with the shock mount attached should be mounted in the **SAME RELATIVE POSITION** as the old regulator**.**

DRILL MOUNTING HOLES in mounting surface using dimensions shown in Fig. 1.

MOUNT THE REGULATOR AND SHOCK MOUNT ASSEMBLY using 1/4" self-tapping metal screws or 1/4" bolts and nuts. If necessary install a wire from the mounting screw to the alternator frame to insure a good regulator ground.

NOTE FOR INSULATED SYSTEMS: Ground lead riveted In place on this bracket must be removed.

Reconnect the battery cable AFTER the wires are connected to the proper terminals.

MODE D'INSTALLATION

SUPPORT AMORTISSEUR POUR RÉGULATEURS D'ALTERNATEUR

DÉBRANCHER UN CÂBLE DE LA BATTERIE. Retirer le régulateur du véhicule en prenant soin de noter sa position de montage.

INSTALLER LE SUPPORT AMORTISSEUR sur le vieux régulateur ou sur le régulateur neuf, le cas échéant, comme le montre l'illustration. Le régulateur muni du support amortisseur doit être monté dans la **MÊME POSITION RELATIVE** que le vieux régulateur.

PERCER DES TROUS DE MONTAGE dans la surface de montage, en utilisant les dimensions montrées à la fig. 1.

MONTER LE RÉGULATEUR MUNI DU SUPPORT AMORTISSEUR au moyen de vis autotaraudeuses en métal de 1/4 po ou de boulons et d'écrous de 1/4 po. Si nécessaire, installer un fil entre la vis de montage et le boîtier de l'alternateur afin d'assurer une bonne prise de masse au régulateur.

NOTE CONCERNANT LES SYSTÈMES ISOLÉS : le câble de masse riveté sur ce support doit être retiré.

Rebrancher le câble à la batterie APRÈS le branchement des fils aux bornes appropriées.

PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

AMORTIGUADOR DE VIBRACIONES PARA REGULADORES DE ALTERNADORES TIPO DELCO

DESCONECTE UN CABLE DE LA BATERÍA. Retire el regulador del vehículo y tome nota de la posición de montaje.

INSTALE EL AMORTIGUADOR DE VIBRACIONES en el regulador antiguo o en el nuevo si lo va a instalar, como se muestra en la ilustración. El regulador con el amortiguador de vibraciones acoplado debe instalarse en la **MISMA POSICIÓN** que la del regulador antiguo.

Para **TALADRAR LOS AGUJEROS DE MONTAJE,** utilice las dimensiones que se muestran en la Fig. 1.

Para **INSTALAR EL CONJUNTO DEL REGULADOR Y AMORTIGUADOR DE VIBRACIONES,** utilice tornillos autorroscantes de 1/4 pulg., o pernos y tuercas de 1/4 pulg. Si es necesario, conecte un cable desde el tornillo de montaje a la carcasa del alternador para garantizar una buena conexión a tierra del regulador.

NOTA PARA SISTEMAS AISLADOS: Debe quitar el cable de tierra remachado instalado en este soporte.

Vuelva a conectar la batería DESPUÉS de conectar los cables a los terminales apropiados.

Fig. 1

